



联合国



## 气候变化框架公约

Distr.  
GENERAL

FCCC/SBI/2008/3  
1 April 2008

CHINESE  
Original: ENGLISH

附属履行机构

第二十八届会议

2008年6月4日至13日，波恩

临时议程项目 14(a)

行政、财务和体制事项：

2008-2009 两年期预算执行情况

### 2008-2009 两年期预算执行情况

#### 秘书处的说明 \*

##### 概 要

缔约方会议第 13/CP.13 号决定批准了 2008-2009 两年期方案预算，请执行秘书向缔约方会议第十四届会议报告收入和预算执行情况，并提出可能需要对 2008-2009 两年期方案预算作出的任何调整。

随着美元对欧元的不断贬值，2008-2009 年核心预算的等值已大幅度缩水。秘书处如要全面执行授权的工作计划，执行秘书需要获得按照 2008-2009 两年期平均通行汇率相当于核准的欧元预算(4,120 万欧元)但以美元计大大增加的开支授权。

同时，对补充资金下支持巴厘达成的协议和其他活动所需资金作了更新。还提供了秘书处为实现公平地域分配和性别平衡所作努力的进度报告。

\* 本文件迟交，是因为需要进行内部磋商。

## 目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导 言.....	1 - 3	3
A. 任 务.....	1	3
B. 本说明的范围.....	2	3
C. 附属履行机构可能采取的行动.....	3	3
二、汇率波动的影响.....	4 - 14	3
三、补充活动信托基金和参与《气候公约》进程信托 基金所需资金.....	15 - 21	7
A. 补充活动信托基金.....	15 - 18	7
B. 参与《气候公约》进程信托基金.....	19 - 21	8
四、人力资源.....	22 - 24	8

## 一、导 言

### A. 任 务

1. 缔约方会议第 13/CP.13 号决定核可了 2008-2009 两年期方案预算，请执行秘书向缔约方会议第十四届会议报告收入和预算执行情况，并提出可能需要对 2008-2009 两年期方案预算作出的任何调整。

### B. 本说明的范围

2. 本文件载有关于美元贬值对 2008-2009 两年期方案预算的影响、补充活动信托基金和参与《气候公约》进程信托基金订正后的资金需求和秘书处为实现工作人员公平地域分配和性别平衡而作出的努力等内容。阅读时应参考载有截至 2008 年 5 月 15 日缴款情况最新资料的 FCCC/SBI/2008/INF.6 号文件。

### C. 附属履行机构可采取的行动

3. 请附属履行机构审议报告并就行政和财务事项提出决定草案，其中包括解决汇率波动不利影响的措施，供缔约方会议第十四届会议和供作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方第十四届会议通过。

## 二、汇率波动的影响

4. 按照财务程序，<sup>1</sup> 为了给《公约》缔约方会议和《议定书》缔约方会议留出充分的时间审议和通过，一般在两年期的前一年编制方案概算。预算是按照美元计算和提交的，并采用编写文件之前三个月的联合国官方平均汇率标出欧元等值。欧元等值数额清楚地说明了两年期需要的资金水平，因为秘书处的大部分承付是以欧元作出的。

---

<sup>1</sup> 第 15/CP.1 号决定附件一。

5. 在编制 2008-2009 两年期方案预算时，2007 年 1 月至 3 月美元对欧元的平均汇率为 0.762。附属履行机构第二十六届会议建议的预算为 54,031,584 美元 (41,172,068 欧元)；该预算由《公约》缔约方第十三届会议和《议定书》缔约方第十三届会议通过。

6. 由于受秘书处无法控制事件的影响，联合国内美元对欧元的实际汇率在全年出现递增变化，使得预测今后时期的走势极为困难。在美元对欧元出现坚挺——2 月份达到 0.771 的高峰——两个月之后，于 3 月份开始出现下滑走势，一直持续到年底和 2008 年，它给秘书处的核心预算造成有害影响。

7. 表 1 显示了编制 2008-2009 两年期预算时的价值和两年期开始时的价值。按照 2008 年 1 月至 3 月份的平均汇率(0.674)，按欧元计算的核准预算从 4,120 万欧元减少到 3,640 万欧元——出现了 480 万欧元的缺口，即减少了 11.6%。

表 1. 按支出用途列出的 2008-2009 两年期核心预算 <sup>a</sup>

支出用途	A 核准的预算 (美元)	B 核准的预算 (欧元) <sup>b</sup>	C 截至 2008 年 3 月 核准的预算额 <sup>c</sup>	差 额 D = B-C (欧元)	百分比 变化
人事费	35 648 213	27 163 938	24 026 896	(3 137 042)	
顾问费	1 653 000	1 259 586	1 114 122	(145 464)	
出差旅费	1 490 848	1 136 026	1 004 832	(131 194)	
专家小组费用	3 009 800	2 293 468	2 028 605	(264 863)	
一般业务费用	1 880 600	1 433 017	1 267 524	(165 493)	
用品和材料	219 416	167 195	147 886	(19 309)	
家具和设备采购	1 501 299	1 143 990	1 011 875	(132 115)	
培训费	248 000	188 976	167 152	(21 824)	
共用服务缴款	1 436 500	1 094 613	968 201	(126 412)	
赠款和捐款(气专委 <sup>d</sup> )	700 000	533 400	471 800	(61 600)	
<b>共计方案预算</b>	<b>47 787 676</b>	<b>36 414 209</b>	<b>32 208 893</b>	<b>(4 205 315)</b>	<b>11.55</b>
13%方案支助费用	6 212 398	4 733 847	4 187 156	(546 691)	
8.3%周转金准备	31 510	24 011	21 238	(2 773)	
<b>合 计</b>	<b>54 031 584</b>	<b>41 172 068</b>	<b>36 417 287</b>	<b>(4 754 779)</b>	<b>11.55</b>

<sup>a</sup> 第 13/CP.13 号决定。

<sup>b</sup> 使用的汇率(1 美元 = 0.762 欧元)为 2007 年 1 月至 3 月的平均汇率。

<sup>c</sup> 使用的汇率(1 美元 = 0.674 欧元)为 2008 年 1 月至 3 月的平均汇率。

<sup>d</sup> 气候变化政府专家委员会。

8. 工作人员薪水和福利金的支付因占全部核心预算的 75%，所以尤其令人关切。核心员额工作人员的合同最长为 3 年。一般事务人员的薪水按照国际公务员制度委员会的相关薪金表固定为欧元。<sup>2</sup> 专业人员的薪水按照工作地点差价调整数作出调整，以抵消汇率的波动。

9. 两年期头两个月薪水统计数字(见表 2)表明了秘书处在未来 22 个月中所面临的挑战(2008 年 3 月至 2009 年 12 月)。到 2008 年 2 月底，秘书处已用掉了 2008-2009 年预算人事费的 8.4%，它略高于两年期中这一时段预计的开支(8.3%)。如果从两年期一开始即填满所有职位，所用百分比本来会更高，它表明原本不可能将开支控制在核准的美元数额内。假设两年期内的剩余时间汇率维持在 2008 年 1 月至 3 月的平均水平(0.674)，并且部分空缺员额将在两年期内填补上，预计单人事费一项即会比预算中的人事费多出 460 万美元。

表 2. 按支出用途列出的 2008-2009 核心预算预计支出  
(美 元)

支出用途	核准的预算 <sup>a</sup>	截至 2008 年 2 月支出	22 个月的预计 支出(2008 年 3 月 至 2009 年 12 月)	总共支出	支出占预算 的百分比
人事费用	35 648 213	2 976 192	37 238 112	40 214 304	112.8
非人事费用	12 139 463	1 202 454	12 297 546	13 500 000	111.2
<b>共 计</b>	<b>47 787 676</b>	<b>4 178 646</b>	<b>49 535 658</b>	<b>53 714 304</b>	<b>112.4</b>
13%方案支助费用	6 212 398	543 224	6 439 636	6 982 860	
8.3%周转金准备	31 510		277 850	309 360	
<b>合 计</b>	<b>54 031 584</b>	<b>4 721 870</b>	<b>56 253 144</b>	<b>61 006 524</b>	<b>112.9</b>

<sup>a</sup> 第 13/CP.13 号决定排除了方案支助费用和周转金准备调整数。

10. 鉴于当前的金融形势，秘书处在管理资金时将采取谨慎态度。然而，随着越来越多地采取削减支出的措施，秘书处从事两年期工作计划授权活动的的能力将会大幅度减少。

11. 秘书处如要落实授权的两年期工作计划，将需要 41,172,068 欧元全额，或按 0.674 的平均汇率约 6,100 万美元。考虑到资金由上一个两年期结转的余额，

<sup>2</sup> <[http://www.un.org/Depts/OHRM/salaries\\_allowances/salaries/germany.htm](http://www.un.org/Depts/OHRM/salaries_allowances/salaries/germany.htm)>.

2008-2009 两年期预计摊款、东道国政府的捐款和对杂项以及利息收入的估算，预计估算开支缺口将为 2,300 万美元(见表 3)。

表 3. 2008-2009 两年期资金缺口估算  
(美 元)

截至 2007 年 12 月 31 日的资金余额	9 411 139
2008-2009 年示意缴款	50 018 623
2008-2009 年东道国政府捐款	2 012 961
估计利息和杂项收入	1 350 000
<b>合计预期收入</b>	<b>62 792 723</b>
<b>合计支出(含 13%PSC<sup>a</sup>和 8.3% WCR<sup>b</sup>)</b>	<b>61 006 524</b>
<b>收入减支出净余额</b>	<b>1 786 199</b>
周转金准备	(2 303 578)
估计至 2009 年 12 月 31 日未付缴款	(2 000 000)
<b>估计到两年期末的缺额</b>	<b>(2 257 379)</b>

a 方案支助费用。

b 周转金准备。

12. 该预案设想将及时收到 96% 示意性缴款，而汇率则维持在两年期头三个月平均水平。即便按照这一假设，秘书处也无法从现有的资源中为批准的工作计划供资，除非通过额外捐款增加核心预算。缔约方不妨考虑作出这种捐款，尤其是一些缔约方可能因美元的贬值而从为核心预算拨出的专门捐款中实现节余。

13. 因此，建议附属履行机构向《公约》缔约方会议和《议定书》缔约方会议提出如下建议：

(a) 授权执行秘书将美元支出水平提高到与核准的欧元预算(41,172,068 欧元)相同的水平，并按照第 13/CP.13 号决定第 16 段和联合国的通行做法，采取联合国官方汇率，对核准以美元计的 2008-2009 两年期预算作出调整；

(b) 授权执行秘书基于核准的欧元预算，或按照编制预算时的美元汇率(0.762)将 2009 年的欧元缴款额通知缔约方。

14. 附属履行机构可能还希望敦促缔约方为核心预算作出额外自愿捐款。

### 三、补充活动信托基金和参与《公约》 进程信托基金所需资金

#### A. 补充活动信托基金

15. 《公约》缔约方会议第 13/CP.13 号决定注意到 2008-2009 两年期补充活动信托基金估算为 19,930,187 美元，并请缔约方为该基金作出捐款。尽管美元贬值的影响意味着按美元计的估算将增加，但信托基金需求的增加主要是因为巴厘会议分派秘书处承担不属于核心方案预算范围内的额外任务。

16. 具体而言，缔约方会议通过的《巴厘行动计划》(第 1/CP.13 号决定)——启动了一个全面进程，以通过目前、到 2012 年和 2012 年以后的长期合作行动，充分、有效和持续地执行《公约》，以期在第十五届会议上达成商定结果并通过一项决定——导致资金需要的大幅度增长以开展与这一进程有关的活动。尽管支持为《巴厘行动计划》提到的前两次额外会议已作出了部分慷慨捐款，但仍需要大幅度提高资金，以确保所需要的实质性支持和支付会议服务费用。当下的一种保守估计是该两年期将额外需要 800 万美元；尚若 2009 年需要额外增加两届以上会议，这一估计计数还要增加。

17. 虽然秘书处能够靠结转资金立即落实 2008 年的活动，但通过自愿捐款供资的许多重要授权活动仍有很大资金缺口，其中包括：

- (a) 与联合开展有关的活动(目前短缺 230 万美元)；
- (b) 交流与推广活动(200 万美元)；
- (c) 对未列入《公约》附件一的缔约方(非附件一缔约方)国家信息通报的支持(70 万美元)；
- (d) 开发和维持年度汇编及核算数据库(120 万美元)；
- (e) 软件开发和支持温室气体清单编纂、提交和数据界面(110 万美元)；
- (f) 《公约》和《京都议定书》下的专家审评工作(40 万美元)；
- (g) 支持技术转让专家组的工作计划(70 万美元)和最不发达国家专家组的工作计划(70 万美元)；
- (h) 发展中国家的能力建设(65 万美元)；
- (i) 与适应有关的活动(50 万美元)。

18. 以上仅为这一两年期需要筹款的全面活动的一个缩影。募捐信将于 2008 年 4 月份发出, 并强调及时作出捐款的重要性, 以便能够不受干扰地继续开展授权的活动。缔约方还应当注意到若增加两年期内的任务, 这类活动需要的资金会更多。

#### B. 参与《气候变化公约》进程信托基金

19. 缔约方会议第 13/CP.13 号决定还注意到, 参与《气候公约》进程信托基金所需资金估计数 2008-2009 两年期为 5,650,000 美元, 并请缔约方为此基金捐款。

20. 《巴厘行动计划》的通过也对该基金下的资金需要产生影响, 因为额外需要 400 万美元为符合资格的缔约方出席另外四届会议提供财政支持。

21. 尽管节转的资金能够支付 2008 年 3 月至 4 月的第一次额外会议和 2008 年 6 月附属机构会议的眼前需要, 但仍须约 720 万美元以支付 2008- 2009 年预计的全部会议。在以上第 18 段中提到的筹款信中对这一需要也将予以突出强调。

### 四、人力资源

22. 缔约方会议第 13/CP.13 号决定, 批准了由核心预算供资的 2008-2009 两年期 140.5 个员额(88 个专业人员和 52.5 个一般事务人员)的人员编制表。另外, 根据收入、补充活动信托基金、波恩基金和方案支助费用(管理费)设立了 178 个员额。

23. 目前正在对补充活动信托基金设立的许多员额作出招聘。按照核心预算设立的一些员额出缺, 或者是因为工作人员周转, 或者是因为员额属于这两年期中新设立的。秘书处将利用这一机会兑现改善《公约》附件一所列缔约方(附件一缔约方)与非附件一缔约方国民比例和男女工作人员比例的承诺。

24. 执行秘书决心确保专业及专业以上职等工作人员能代表为之服务的全球成员。为此目的, 作为第一步, 将在该两年期未实现附件一缔约方国民与非附件一缔约方国民比例各占 50% 的目标。为改善专业及专业以上职等工作人员之间的两性平衡也正在作出同样的努力。然而, 对于一个迅速扩大的秘书处来说, 主要挑战是既要找到具有最高专业水平的工作人员, 同时又要保持广泛的地域分布和两性平衡。表 4 反映了过去一年专业和专业以上职等为实现地域平衡所作努力的进展。



表 4. 截至 2007 年 2 月 28 日和 2008 年 2 月 29 日任用的  
专业及以上职等工作人员的地域分布情况

职 等	非 洲		亚洲和 太平洋		拉丁美洲和 加勒比		东 欧		西欧和 其他地区		总 计	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008
ASG	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1
D-2	0	0	1	1	0	0	0	0	2	2	3	3
D-1	1	1	1	1	1	1	2	1	0	1	5	5
P-5	3	5	1	2	1	1	1	1	3	5	9	14
P-4	2	3	6	6	4	4	3	3	11	13	26	29
P-3	3	3	8	12	3	5	5	7	22	24	41	51
P-2	1	1	3	10	2	7	2	3	8	10	16	31
P-1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1
合 计	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>20</b>	<b>32</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>48</b>	<b>57</b>	<b>102</b>	<b>135</b>
占总数的 百分比	<b>9.8</b>	<b>9.6</b>	<b>19.6</b>	<b>23.7</b>	<b>10.8</b>	<b>13.3</b>	<b>12.7</b>	<b>11.1</b>	<b>47.1</b>	<b>42.2</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

简称：ASG = 助理秘书长、D = 主任、P = 专业人员。

25. 在同一时期，非附件一缔约方国民的人数从 39.2% 增加到 45.2%，与一年前的 31：69 相比，差距缩小为 45：55。同样，同期女性工作人员增加了 4.9%，使两性之间的比例从 28：72 提高到 33：67。表 5 显示了从 2007 年 2 月至 2008 年 2 月 12 个月内的这一进展情况。

表 5. 截至 2007 年 2 月 28 日和 2008 年 2 月 29 日附件一  
缔约方与非附件一缔约方或任用的专业  
及以上职等工作人员及性别分布

职 等	附件一 缔约方国民		非附件一 缔约方国民		男 性		女 性	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008
ASG	1	1	0	0	1	1	0	0
D-2	2	2	1	1	3	3	0	0
D-1	2	2	3	3	5	4	0	1
P-5	4	6	5	8	5	9	4	5
P-4	14	17	12	12	21	23	5	6
P-3	27	32	14	19	26	30	15	21
P-2	11	13	5	18	11	19	5	12
P-1	1	1	0	0	1	1	0	0
合 计	<b>62</b>	<b>74</b>	<b>40</b>	<b>61</b>	<b>73</b>	<b>90</b>	<b>29</b>	<b>45</b>
占总数的百分比	<b>60.8</b>	<b>54.8</b>	<b>39.2</b>	<b>45.2</b>	<b>71.6</b>	<b>66.7</b>	<b>28.4</b>	<b>33.3</b>

简称：ASG = 助理秘书长、D = 主任、P = 专业人员。

-- -- -- -- --